**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero

Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero

**Band:** 26 (1999)

Heft: 1

**Artikel:** Perfeccionamiento profesional en el extranjero - comentarios de un

investigador suizo: como postdoctoral fellow en EE UU

Autor: Baumann, Alice

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-909035

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Perfeccionamiento profesional en el extranjero - comentarios de un investigador suizo

# Como Postdoctoral Fellow en EE UU

Las estadías de investigación en el extranjero son un elemento importante en toda carrera exitosa en las ciencias naturales. ¿Cuál es el encanto de un posdoctorado a ultramar?

n primer plano figura el contacto con un modo diferente de trabajar y pensar», afirma Stephan Lengweiler, bioquímico doctorado de Berna, explicando los motivos de la estadía de investigación que acaba de concluir en EE

#### Alice Baumann

UU. Ya durante su estudio universitario pensaba en una estadía en el extranjero después de obtener la graduación postdoctoral. Había muchos motivos de ello. El argumento más importante era que un posdoctorado en el extranjero suponía un elemento importante de la formación de todo científico. Además, señaló un interés aventurero personal así como gran curiosidad por otros países y pueblos.

En su búsqueda de un lugar de estudios adecuado, el joven investigador, cuyos estudios se centraron en componentes moleculares y celulares de la sangre humana, se dedicó a analizar personalidades y centros de estudios renombrados. Verificó posibilidades de estudio tanto en otros países europeos como también en Estados Unidos. Al comprobar que el acceso a los centros de investigación era mucho más fácil en EE UU que en las instituciones europeas correspondientes, se puso en contacto con diferentes científicos en



(Foto: pad)

centros de investigación conocidos en San Diego, Washington D.C., Nueva York y Boston.

### Con una beca suiza

Mediante un diseño de proyecto propio logró convencer al profesor Barry S. Coller del Mount Sinai Medical Center de Nueva York, una personalidad destacada en su campo de investigación, iniciando una fértil cooperación. De un intercambio permanente resultó un concepto detallado. Éste fue apoyado por el Fondo Nacional Suizo para el Fomento de la Investigación Científica mediante una beca para cubrir el coste de la vida. Stephan Lengweiler recuerda que a finales de 1997 iniciara el trabajo en su

nuevo entorno de trabajo en el Upper East Side de Manhattan. Estaba sorprendido por la gran cantidad de expertos y la excelente infraestructura de investigación. «En casa no hay tal entorno compacto», afirma al respecto. «En Suiza acabamos de comenzar a concentrar nuestras fuerzas.»

## La agilidad de Nueva York

En el trabajo diario en el laboratorio como también en numerosos seminarios apreció una actitud muy diferente de sus compañeros estadounidenses frente a problemas científicos. Mientras que en Suiza en las evaluaciones de proyectos la cuestión de la factibilidad suele ser de gran importancia, los investigadores en EE UU optan espontáneamente por la realización del experimento. Afirma ello los fracasos que suelen aceptarse con más facilidad. Stephan Lengweiler agrega, con aire risueño, que este comportamiento refleja tal vez el espíritu de la ciudad de Nueva York, caracterizado por una gran agilidad y la competitividad.

Mientras se dedica a la publicación de los resultados de su investigación, el científico suizo califica esta experiencia «cultural» en retrospectiva como sumamente valiosa para su carrera ulterior como investigador. Esto explica por qué EE UU, aparte del elevado nivel tecnológico, goza de tanta reputación entre los investigadores suizos. Lengweiler afirma al respecto: «La timidez y, a veces, autocomplacencia helvética dificultan la conquista del futuro. Sin embargo, la capacidad de armonizar la perseverancia suiza con la agilidad norteamericana en situaciones específicas, permitirá abrir muchas perspectivas interesantes.»

ANUNCIO COMERCIAL

## INSTITUT MONTANA ZUGERBERG

CH-6300 Zug

Zug Teléfono ++41 (0) 41 711 17 22 Teléfax ++41 (0) 41 711 54 65 Internet: www.montana.ch Información, coordinación: Dr. A.J. Haesler, Director; D. Fridez, Rector



e-mail: info@montana.ch

## Más de 70 años de experiencia...

El colegio internacional privado para jovenes, a 1000 metros de altitud 5° y 6° de primaria, secundaria y cursos de orientación «Maturität» suiza y diploma comercial BIGA exámenes reconocidos oficialmente en el propio instituto, American High School, exámenes SAT/TOEFL, Bachillerato Internacional, Scuola Italiana, Nederlandse Sectie, períodos de prueba

Clases reducidas que garantizan una atención individual

...por un futuro mejor para sus hijos